

### Poststellen.

nach dem  
30 „  
8 „  
15 „

Arme.

6.

— 60

— 60

— 60

n, welche  
erdigung  
ten Kirc-  
zu welcher  
r Kinder  
em durch  
iter keine  
— Wenn  
hm dasfür  
z auf dem  
tags statt-  
hung der  
ist.

4—5 Uhr  
— 54 „  
— 51 „  
— 61 „  
— 61 „  
— 71 „  
— 71 „

2"  
51mm.  
16.M.50.

ndo.

ecbr. 1871.

nebst Aus-

(Seite 344.)

so im Jahre

November;  
tag. — Die  
kündigung  
Tage einge-  
kündigung  
ingeflossen,  
am 1846.)

halbjährlich  
hart worden,  
fest zujam-  
12. Novbr.)  
jen bis zum  
der Dienst-

- 1. Postanstalten.** Postamt I.: Blücherstraße 30.  
(§. Seite 288.) Post-Anstalt II.: im Bahnhofsgebäude.  
Stadt-Post-Expedition III.: gr. Elbstraße 110  
Stadt-Post-Expedition IV.: gr. Gärtnerstraße 145.

### 2. Briefkästen.

#### 1. Bezirk des Postamts.

1. Ecke der gr. Berg- und Westerstr.
2. „ Katharinens und Königstr.
3. „ Mühlen- und Hoherholzstr.
4. „ Grünen- und gr. Mühlent.
5. „ Blücher- und Königstr.
6. „ Reichestr. und gr. Freiheit.
7. Reichestr. Nr. 17 und 18.
8. Ecke der Lindem und gr. Prinzenstr.
9. gr. Bergstr. 87, gegenüber der fl. Bergstr.
10. Ecke der Blumens- und Bürgerstr.
11. „ Allee und Wilhelmstr.
12. „ Wilhelm-, Holsten- und Bürgerstr.
13. „ „ Allee und Holstenstr.

#### 2. Bezirk der Post-Anstalt II.

1. Königstr. 240.
2. Ecke der Palmaillestr. und der Palmaille.

Die Briefkästen an dem Posthaus in der Blücherstraße und am Bahnhofsgebäude werden bei jeder sich darbietenden Transportgelegenheit geleert. Die beiden Briefkästen resp. am Diensttische der Bahnhof-Post-Anstalt und am Eingange in das Bahnhofsgebäude werden unmittelbar vor Abfahrt eines jeden Zuges mit Postbeförderung geleert. — Die Leerung der übrigen Briefkästen in der Stadt erfolgt täglich 7 Mal und zwar um 4½ und 9½ Uhr Vormittags, 12 Uhr Mittags, sowie 2½, 4½, 6½ und 8 Uhr Nachmittags.

Wann die jedesmalige nächste Leerung der in den Ortsbestellbezirken (nicht an den Localen der Postanstalten) aushängenden Briefkästen erfolgt, ergibt die an letzteren vorhandene Stundenplatte.

### A. Porto und Gebührensätze im deutschen Postgebiete.

(ab 1 bis 4 auch im Verkehr mit Österreich-Ungarn, Luxemburg und Helgoland geltend.)

1. Gewöhnliche Briefe. Gewichtsgrenze 250 Gramm. Bis 15 Gr. einschl. frankirt 10 Ø, unfrankirt 20 Ø. Über 15 bis 250 Gr. einschl. frankirt 20 Ø, unfrankirt 30 Ø.
2. Postkarten (Correspondenzkarten). — Frankirungzwang 5 Ø, mit Rückantwort 10 Ø.
3. Drucksachen. Gewichtsgrenze bis 1 Klgr. (Frankirungzwang). Bis 50 Gr. einschl. 3 Ø, über 50 bis 250 Gr. einschl. 10 Ø, über 250 bis 500 Gr. einschl. 20 Ø, über 500 Gr. bis 1 Klgr. einschl. 30 Ø.
4. Warenproben. Bis zum Gewicht von 250 Gr. 10 Ø.
5. Pakete. Bis 5 Klgr., auf Entfernung bis 10 Meilen 25 Ø, frankirt, auf größere Entfernung 50 Ø, unfrankirt; für unfrankierte Pakete bis 5 Klgr. einschl. wird ein Zusatzporto von 10 Ø mehr erhoben. Für Sperrgut (Sendungen, die nach ihrem Gewicht einen unverhältnismäßig großen Raum in Anspruch nehmen) ist das Porto um die Hälfte erhöht. Alle Pakete, Kisten u. müssen mit der vollen Adresse bezeichnet und von einer Packet-Adresse begleitet sein. Bei Sendungen über 250 Gramm fährt nach dem Zollverein eine Inhaltssumme (Declaration) notwendig, die auf einem Quartbogen Papier geschrieben werden kann. Zu einer Packet-Adresse dürfen nicht mehr als 5 Pakete gehören.
6. Geldbriefe. Gewichtsgrenze 250 Gr.
  - a) Porto bis 10 Meilen 20 Ø frankirt, 30 Ø unfrankirt, über 10 Meilen 40 Ø frankirt, 50 Ø unfrankirt.
  - b) Versicherungsgebühr für je 300 M. oder einen Theil davon 5 Ø, wenigstens indeß 10 Ø. Die gleiche Versicherungsgebühr wird für Geldpäckchen und Pakete mit angegebenem Wert erhoben.
7. Postanweisungen. (Frankirungzwang) (auch per Telegraph zulässig gegen besondere Gebühr) bis 100 M.: 20 Ø, über 100 bis 200 M.: 30 Ø, über 200 bis 300 M.: 40 Ø.
8. Postvorschüsse. Zulässig bis 150 M. für Briefe, Päckchen, Wertpapiere und Drucksachen. Für jede Mark oder den Theil einer Mark 2 Ø, wenigstens aber 10 Ø, außer dem gewöhnlichen Porto für die Sendung.
9. Einschreibsendungen. (recommandé). Für Briefe, Päckchen u. 20 Ø, außer dem gewöhnlichen Porto. Wenn mit Rücksicht d. h. gegen Empfangsbecheinigung des Adressaten 20 Ø mehr.
10. Postaustrag (Postmandate). Frankirungzwang, 30 Ø. Mittels derselben können Beträge bis 600 M. einschl. eingezogen werden.
11. Behändigungscheine. (Briefe mit Behändigungschein). Außer dem gewöhnlichen Briefporto eine Gebühr für Briefe vom Behörden, Notaren 10 Ø, Privatpersonen 20 Ø, außer 10 Ø Porto für die Rücksendung des Behändigungscheines.
12. Bestellgeld:
  - a) für Geldbriefe bis 1500 M. und für eine Postanweisung 5 Ø.
  - b) für Päckchen bis 5 Klgr. 10 Ø, über 5 Klgr. 15 Ø.
  - c) Zeitungen jährlich, welche 1 mal wöchentlich oder seltener bestellt werden 60 Ø, 2 oder 3 mal wöchentlich 1 M., bei täglicher Bestellung 1 M. 60 Ø und mehrmals täglicher Bestellung 2 M.

# Bleed Through

## Plastic Covered Document

352

13. **Gilbstellgeld.** (Expreß). Für Briefsendungen 25 Ø, für Geldbriefe bis 300 M., für gewöhnliche und Einschreibepäckte bis 5 Mgr. einschl. und für jede Postanweisung nebst dazu gehörigen Geldbetrag 50 Ø.
14. **Formulare,** zu Postanweisungen, Postaufträgen, Postbehändigungsscheinen, Padet-Adressen, Postkarten, für je 10 Stück 5 Ø.
15. **Lauftreppen oder Lauftettel** 20 Ø.
16. **Postsendungen an Soldaten**, wenn sie die Bezeichnung „Eigene Angelegenheit des Empfängers“ führen:
  - a) Gewöhnliche Briefe an Soldaten bis zum Feldweibel aufwärts, bis 60 Gr. sind portofrei.
  - b) Padete bis 3 Mgr. 20 Ø für alle Entfernungen.
  - c) Postanweisungen bis 15 M: 10 Ø.
17. **Marinebriefe.** (Frankenzwang) Gewichtsgrenze 60 Gr.
  - a) An Offiziere und in diesem Range stehende Marinebeamte 20 Ø.
  - b) An Marinemannschaften 10 Ø. Diese Briefe müssen bezeichnet sein: „An Bord Sr. Majestät Schiffs (Name des Schiffes), pr. Worte des Kaiserl. Hofpostamts in Berlin.“
18. **Zeitung-Überweisung.** Für die Überweisung einer Zeitung von einem Orte nach einem anderen, im Laufe des Quartals beträgt die Gebühr 50 Ø.
19. **Freimarken werden zum Rennwert des Stempels à 3 Ø, 5 Ø, 10 Ø, 20 Ø, 25 Ø und 50 Ø verkauft.** Gestempelte Briefumschläge (Coverts) zu 10 Ø das Stück werden mit 11 Ø verkauft gestempelte Postkarten zum Rennwert des Stempels, gestempelte Streifbänder (zu Drucksachen) für 100 Stück 3 M: 35 Ø.

### B. Porto und Gebühren für Postsendungen im Orte, sowie nach Ottensen und dessen Landkreisbezirk.

1. **Gewöhnliche Briefe,** frankt 5 Ø, unfrankt 10 Ø.
  2. **Eingeschriebene Briefe,** frankt 25 Ø, unfrankt 30 Ø, mit Empfangsbescheinigung des Adressaten (Rückchein), frankt 45 Ø, unfrankt 50 Ø.
  3. **Briefe mit Behändigungsscheinen,** von Behörden, Notaren etc., frankt 15 Ø, unfrankt 20 Ø, von Privaten 25 Ø, unfrankt 30 Ø. Drucksachen, Waarenproben, Postvorschüsse, Postanweisungen, Padete, Geldbeträge und Postaufträge bezahlen daselbe Porto als derartige Sendungen auf Entfernungen bis 10 Meilen.
- C. Porto-Zage für Briefsendungen nach dem allgemeinen Postverein.**
- Zum allgemeinen Postverein gehören sämtliche Staaten in Europa; ferner die asiatische Türkei das osmanische Rukland, Egypten mit Nubien und dem Sudan, Madeira, Marocco, die spanischen Besitzungen in Nord-Afrika und die vereinigten Staaten von Nord-Amerika.
1. **Gewöhnliche Briefe** bis 15 Gramm (nach Dänemark 15 Ø frankt; 30 Ø unfrankt), 20 Ø frankt; 40 Ø unfrankt, für jede fernere 15 Gr. einfaches Porto mehr.
  2. **Eingeschriebene Briefe** außer dem gewöhnlichen Porto noch 20 Ø Gebühr.
  3. **Postkarten (Francozwang)** 10 Ø.
  4. **Drucksachen und Waarenproben (Francozwang),** für jede 50 Gramm 5 Ø.
- D. Postanweisungen nach dem Auslande sind zulässig:**
- Nach Belgien, Constantinopel, Dänemark, Frankreich, Großbritannien und Irland, Helgoland, Italien, Niederlande, Norwegen, Schweden, Schweiz, den vereinigten Staaten von Nord-Amerika, Süd-Australien und Ostindien.

**Amtliche Verkaufsstellen** für Postwertzeichen (einschließlich der Frei-Couverte, Postkarten und Postanweisungen mit und ohne Marken) bei J. Quast, gr. Elbt 14; P. Timmermann, gr. Mühlensstr. 89; H. Schmidt, Ecke der Königs- und Behnstr.; H. Siems, Reichenstr. 22; W. Feldsam, Conradistr. 40; C. Kujus, Schumacherstr. 99; J. H. Körding, Schulterblatt 1.

**Taxe für Telegramme** bis zu 20 Wörtern. Für je 10 Worte mehr die Hälfte der Gebühren mehr. Nach dem Deutschen Reichsgebiet resp. 50 Ø, 1 M. und 1 M. 50 Ø, je nach der Entfernung. Holstein, außer nach Wedelbüren, Oldenburg und Heiligenhafen, 20 Worte 50 Ø. Nach letzteren drei Orten 1 M. — Schleswig, außer Friedrichstadt, 1 M. Nach letzterem Ort 50 Ø. — Hamburg, Lübeck, Bremen 50 Ø. — Berlin, Hannover, Leipzig, Cassel, Köln Magdeburg 1 M.

	M. Ø	M. Ø	
Algier	8.—	Italien	4.—
Arabien	58. 40	London	5. 60
Batavia	113. 60	Nürnberg	1. 50
Belgien	2. 40	Malta	8.—
Ceylon	75. 20	Montenegro	2. 40
China	108. 40	Nagasaki in Japan	116. 80
Dänemark	1. 60	New-South-Wales	186.—
Egypten	20.—	Niederlande resp. 1 u. 2.—	2.—
Frankreich	3. 20	Norwegen	3. 60
Griechenland	6. 40	Oesterreich	2.—
Großbritannien/Irland	(mit Ausnahme von London)	Ostindien (westlich von Chittagong)	71. 20
	6. 40	do. östl. v. Chittagong	75. 20
Helgoland	2. 50	Perfien	21. 20
Hongkong	114. 40	Portugal	7. 60
Java (westl. Samarang)	114. 80	Queensland	190. 80
do. (östl. v. Samarang)	116. 80	Rumänien	4.—
		Welterbeden	113. 60

Für die aufkommenden Länder ist der billigste Weg bei den obigen Tagen zu Grunde gelegt.

Nach Amerika pr. transatlantischen Kabel: nach New-York, für jedes Wort 3 M: 40 Ø, nach

Pernambuco, für 20 Worte  
Para via New-York, für 10  
Santos, Santa, Salvador u.  
Brasilien, für 20 Worte 2  
für jede 20 Worte 216 M.

Unterl.	Verzeichni der Altonaer See- post
1	Altona .....
2	Altwine .....
3	Auguste .....
4	Argyll .....
5	Bienenhorf .....
6	Bernhard Carl .....
7	Bobild .....
8	Chang An .....
9	Die j. Margaretha .....
10	Elster .....
11	Flora .....
12	Formosa .....
13	Georg Nicolaus .....
14	Gustav Adolf .....
15	Gutkovo .....
16	Hamburg .....
17	Helios .....
18	Hermann .....
19	Jan Peter .....
20	J. H. Jeffen .....
21	Joachim Christian .....
22	Iwar .....
23	Johann Heinrich .....
24	Johannes .....
25	Julia Ann .....
26	Johanna .....
27	Laura .....
28	La Plata .....
29	Margaretha Felicie .....
30	Marie Louise .....
31	Mes .....
32	Neptun .....
33	Belian .....
34	Pepita .....
35	Pfeil .....
36	Phönix .....
37	Sal .....
38	Straßburg .....
39	Themis .....
40	Palparajjo .....
41	Walter Siegfried .....
42	Zohrab .....

1) Bark „Bienenhorf“, Reder:  
2) Schooner-Brigg „Gustavo“,  
3) Bark „Hermann“, Reder:  
4) Schooner „Iwar“, Reder:  
5) Bark „La Plata“, Reder:  
6) Schooner „Pfeil“, Reder: F  
7) Bark „Straßburg“, Reder:

**Verschiedene Schiffsgesellschaften**  
Straßburg: 1) Ueber Brunsbüttel  
Musmann. — Nach St. Mar  
Bei C. Böge, II. Papage  
jeden Dienstag, Abfahrt jeden  
jeden Sonnabend, Abfahrt jede  
Bei J. Brandenburg!  
bittel nach Heide jeden Mittwo  
und St. Margarethen jeden 2  
Schumann nach Weldorf, Sch  
Bei Cords & Stechmai  
Twielenseth und Burghude pr  
Bei P. Detlefsehl, Fic  
Ankunft Dienstag, Abfahrt d  
Hitt naß Bewelsbittel.

Pernambuco, für 20 Worte 121 M. 20 J., nach Bahia und Para, für 20 Worte 164 M. 80 J., nach Para via New-York, für 10 Worte 143 M. 28 J., nach Rio de Janeiro, für 20 Worte 186 M., nach Santos, Santa, Catarina und Rio Grande do Sul, f. 20 Worte 208 M., nach den übrigen Stationen Brasiliens, für 20 Worte 214 M. 40, nach Montevideo, für jede 20 Worte 208 M., nach Buenos-Aires, für jede 20 Worte 216 M. 40, nach Chili, für jede 20 Worte 266 M. 40 J.

Nummer.	Berzeichnung der Altonaer See-Schiffe.	Gewicht Tonnen.	Art der Lasten.	Reder.	Capitaine.
1	Altona . . . . .	Schraub.-Dampfschiff 1179	Engl. Tons	v. Bustau, W. C. G.	—
2	Alwine . . . . .	Ever . . . . . 10½	—	Körner, J. D.	—
3	Auguste . . . . .	Bark. . . . . 132½	—	Bud, S. A. M.	Bud, S. A. M.
4	Argillis . . . . .	Ever . . . . . 49, Cb.-M.	Engl. Tons	Schlüter, J. . . . .	—
5	Bienendorf . . . . .	Bark. . . . . 1037, Cb.-M.	—	(i. unten)	—
6	Bernhard Carl . . . . .	Bark. . . . . 1221, Cb.-M. 204½	—	Donner, C. H.	Lüders, C.
7	Bodil . . . . .	1599, Cb.-M.	Engl. Tons	Donner, C. H.	—
8	Chang An . . . . .	Lugger . . . . . 124	Engl. Tons	Koch, M. J. H.	—
9	D. J. Margaretta . . . . .	Ever . . . . . 63½ Cb.-M.	Engl. Tons	Jensen, J. H.	—
10	Ether . . . . .	Bark. . . . . 1057, Cb.-M. 162½	—	Donner, C. H.	Luth, H.
11	Flora . . . . .	Schoone . . . . . 100½	—	Thommen, Chr.	—
12	Fornoja . . . . .	3 m. Sch. 797, Cb.-M. 140	—	Peters, J. . . . .	Paulsen, J.
13	Georg Nicolaus . . . . .	Bark. . . . . 998, Cb.-M. 165½	—	Knauer, G. N.	Beckmann, H. M.
14	Gustav Adolf . . . . .	Bark. . . . . 272½	—	Gayen, J. L.	Dehmann, N. C. J.
15	Gustavo . . . . .	Schooner-Brigg . . . . . 66	Hamburger.	(i. unten)	Brünig, M. C. J.
16	Hamburg . . . . .	Bark. . . . . 207	Preußische.	Sieveling & Co.	Kroge, H. v.
17	Helios . . . . .	Fregatte . . . . . 323	Hamburger.	Fuchs & Peiffer.	—
18	Hermann . . . . .	Bark. . . . . 190½	—	(i. unten)	Wendt, J. H. C.
19	Jan Peter . . . . .	Bark. . . . . 171½	—	Gayen, J. L.	Mörsen, H. C.
20	J. J. Jessen . . . . .	Bark. . . . . 141	—	Gayen, J. L.	Cortens, J. B.
21	Joaquin Christian . . . . .	Bark. . . . . 1295 Cb.-M.	—	Treyer, J. C. D.	Reimer, H. C.
22	Jwar . . . . .	Schooner 326, Cb.-M.	—	(i. unten)	—
23	Johann Heinrich . . . . .	Bark. . . . . 1397, Cb.-M.	Tonnen	Donner, C. H.	Hacke, J. F.
24	Johannes . . . . .	Ever . . . . . 663	—	Möhring, H.	—
25	Julia Ann . . . . .	Bark. . . . . 25	—	Kuhmann, Heinr.	—
26	Johanna . . . . .	Galliot . . . . . 456½	Engl. Tons	Bennit, J. H.	Hedwig J. J.
27	Laura . . . . .	Galliot . . . . . 47½	Hiesige	Sieveling & Co.	Petersen, G.
28	La Plata . . . . .	Bark. . . . . 93½ Cb.-M.	Engl. Tons	(i. unten)	—
29	Margaretha Cäcilie . . . . .	Bark. . . . . 820, Cb.-M.	—	Bredwoldt, J. J.	—
30	Marie Louise . . . . .	Brigg . . . . . 85, Cb.-M.	Engl. Tons	Gahn & Hinrichsen, Hinrichsen, Joh.	—
31	Meg . . . . .	Schooner-Brigg . . . . . 62½	Schwedische.	Schüller, R. H. J.	—
32	Neptun . . . . .	Bark. . . . . 1229, Cb.-M. 203½	—	Knauer, G. N.	Wormann, D. H.
33	Belisar . . . . .	Brigg . . . . . 420½	Tonnen	Donner, C. H.	Brandt, J. H. C.
34	Pepita . . . . .	Bark. . . . . 104	—	Thommen, Chr.	Hanjen, J. W.
35	Pfeil . . . . .	3. mast. Schooner . . . . . 144½	—	(i. unten)	Möhrdied, M.
36	Phönix . . . . .	3 m. Sch. 740, Cb.-M. 124½	Hiesige	Donner, C. H.	Wehrmann, B.
37	Sal . . . . .	3. mast. Schooner . . . . . 139	—	Koch, O. J.	Koch, O. J.
38	Stralsburg . . . . .	Bark. . . . . 54½	Tonnen	(i. unten)	Schüller, R. H. J.
39	Themis . . . . .	Brigg . . . . . 691, Cb.-M. 295½	Tonnen	Donner, C. H.	Schau, U.
40	Valparaiso . . . . .	Bark. . . . . 485½	Engl. Tons	Lorenzen, G. B. & C. Nijsen, H. B. B.	—
41	Walter Siegfried . . . . .	Bark. . . . . 118, Cb.-M.	Engl. Tons	Donner, C. H.	Schüler, R.
42	Zohrab . . . . .	1196 Cb.-M.	Engl. Tons	Jan Decker, Gayen, Volstorff, C. A.	—

Hamburger Last à 6000 t. Schwedische Last à 10,000 t.

- 1) Bark „Bienenhorf“, Reder: Wieschorst & Co., H. H. Schwant und F. A. G. H. L. G. W. Schwalbe.
- 2) Schooner-Brigg „Gustavo“, Reder: M. C. J. Brünig und Walter & Steffens.
- 3) Bark „Hermann“, Reder: H. Petersen, C. Haac, W. Stehr, H. Bredwoldt und H. H. Haac.
- 4) Schooner „Iwar“, Reder: Wieschorst & Co. und H. H. Schwant.
- 5) Bark „La Plata“, Reder: E. Kelling, J. J. Pfeiffer Söhne, Wieschorst & Co. und J. H. Siegeler.
- 6) Schooner „Pfeil“, Reder: F. L. Kunze, Joh. Neelmann, J. H. Wettern, H. Hudtwalder und C. D. Hintler.
- 7) Bark „Stralsburg“, Reder: R. H. J. Schüller, G. Hoffmann und G. C. Giebert.

**Verschiedene Schiffsgesellschaften.** Bei H. C. Bauer, „Dithmarsches Haus“, Seestermannstraße 31: Ueber Brunsbüttel nach Meldorf jeden Dienstag durch Schiffer Claffen und Fuhrmann Müßmann. — Nach St. Margarethen Schiffer v. Lohse Ww.

Bei C. Böge, II. Papagoyenstraße 7: Nach und von Wilster, Beidenfleth, Bewelsfleth; Ankunft jeden Dienstag, Abfahrt jeden Freitag. — Nach und von Brokdorf und St. Margarethen; Ankunft jeden Sonnabend, Abfahrt jeden Montag.

Bei J. Brandenburg Ww., „Dithmarscher Fährhaus“, Seestermannstraße 27: Ueber Brunsbüttel nach Heide jeden Mittwoch durch Schiffer Wagner und Fuhrmann Martens. — Nach Wilster und St. Margarethen jeden Montag durch Schiffer Teelenburg und v. Lohse Ww., durch Schiffer Schaumann nach Meldorf, Schiffer Wagner nach Brunsbüttel, und Schmidt nach Brokdorf.

Bei Gords & Stechmann, „Slader und Altenlander Fährhaus“, II. Elbstraße 13: nach Stade, Twielenfleth und Burgflethe pr. Dampfschiff täglich Gelegenheit für Passagiere und Sachen.

Bei B. Deethlesse, Fischmarkt 13, R. S. Schmidt nach Brokdorf, Schor nach Verdenfleth, Hitt nach Bewelsfleth.

Ankunft Dienstag, Abfahrt Freitag; C. Kruse nach Elmshorn wöchentlich, P. Egge nach Wilster.

Bei M. H. Gallitz Wm., Fährhaus, holl. Reihe 6: Annahme nach Glückstadt, Neehoe, Helgoland  
Bei J. Harz, „Altenlander“, Elmshorner-Ueterjener Verkehr, II. Elbstraße 8.

Bei J. Engelbrecht, gr. Elbt. 14: Schiffsgesellschaft täglich nach Altenwärder u. Mühlendörfer  
Schiffer Lünen: Abfahrtszeit unbestimmt. Nach Finkenwerder Schiffer Schacht wöchentl. 2 bis 3 Mal.  
Bei C. G. F. Meier, Auswanderungs-Comptoir, gr. Elbstraße 119, Dampfschiffahrt gelegenheit nach

Stade, täglich in den Sommermonaten, Nachmittags 2 $\frac{1}{2}$  und 3 $\frac{1}{2}$  Uhr, Montag, Mittwoch u. Freitag

Morgens 7 Uhr. — Helgolander Schiffer legen regelmäßig an der Dampfschiffbrücke an; Schiffer nach

Büsum, Meldorf und Böhreden liegen ebendaselbst.

Bei M. P. Thiesen, II. Elbstraße 13, R., Schiffsgesellschaft nach Brunsbüttel, Neufeld, St. Margarethen, Wilster und allen Elbhäfen, durch die Dampfschiffe „Dithmarsia“, I und II, in den Sommermonaten täglich und in den Wintermonaten am Sonntag, Dienstag und Donnerstag,

Afahrt 8 $\frac{1}{2}$  Uhr Morgens, und Montags, Nachmittags 2 Uhr.

Bei J. H. Wendt, Fischmarkt 16, R. Nach der Lühe täglich 1 $\frac{1}{2}$  Uhr und 2 Uhr; nach Kratz, Egesträge und Burgthude täglich 2 Uhr; nach Stade in den Sommermonaten täglich 2 $\frac{1}{2}$  und 3 Uhr, in den Wintermonaten um 1 Uhr.

Bei J. P. Görts, Elbbrücke 11. Der Schiffer h. Kölle nach Ochsenwärder täglich mit Fluth- nach Tatenberg, 3 mal wöchentlich Dienstag, Donnerstag und Sonnabend.

Bei J. Wiede, Fährhaus, gr. Elbt. 160, Annahme von Paketen und Briefen nach Burgthude.

#### Omnibus-Fahrten an Altona-Ottensen.

Erste Linie. Blaue Wagen. Erreicht den 31. October 1839. (Basson'sche Omnibus-Aktien-Gesellschaft). Dieselbe fährt von beiden Endstationen von Morgens 8 Uhr bis Abends 10 Uhr 52 $\frac{1}{2}$  Min. alle 7 $\frac{1}{2}$  Min. — Preis 25 $\frac{1}{2}$ , halbe Tour (Millerntor) 20 $\frac{1}{2}$ . — Station: Ecke der Allee und Marktstraße. Fährt durch die Straßen: Bahnhofstraße, Palmaille, gr. Mühlstraße, gr. Prinzenstraße, Rathausmarkt, Grund, Reichenstraße, über St. Pauli, Langereihe, Millerntor (halbe Tour), Zeughausmarkt, neuer Steinweg, Große Straße, alter Steinweg, Neuerwall, Jungfernkie, Bergstraße, Sperrsack, Steinstraße bis an den Schweinemarkt (Endstation). Preis 25 $\frac{1}{2}$ .

Zweite Linie. Börse-Omnibus. (R. Italiener). Jeden Werktag Mittags 12 Uhr 40 Min. 2 Uhr 30 Min.

Dritte Linie. Rothe Wagen. Erreicht den 25. December 1839. (R. Italiener, Ed. Tavernier und C. Schmidt in Hamburg). Dieselbe fährt von beiden Endstationen von Morgens 8 Uhr bis Abends 10 Uhr jede 12. Minute. — Preis 25 $\frac{1}{2}$ , halbe Tour (Millerntor) 20 $\frac{1}{2}$ . — Station: Ecke der Allee und Klopfstofstraße beim Ottenser Kirchhof. — Fährt durch die Straßen: Klopfstofstraße, Bahnstraße, Königstraße, Rathausmarkt, Grund, Reichenstraße über St. Pauli, Millerntor (halbe Tour), Zeughausmarkt, Hütten, Marienstraße, Kohlhöfen, Neut. Neustraße, Fuhlenmiete, WC-Straße, Gänsemart, Jungfernkie, Bergstraße, Hermannstraße, Alsterthor, Pferdemarke, Breitestraße, Spitalerstraße nach dem Schweinemarkt (Endstation).

Vierte Linie. Altona-St. Georg. Weiße Wagen. Basson'sche Omnibus-Aktien-Gesellschaft. 25 $\frac{1}{2}$ , halbe Tour (Millerntor) 20 $\frac{1}{2}$ . Station: Holstenstraße, gr. Rothenstraße, Kielstraße, Millerntor (halbe Tour); Neuer Steinweg, Georgs Platz, Ernst Merckstraße, St. Georg, Langereihe, Bleicherstraße, Lohmühlenstraße nach dem Bleicherthor (Endstation).

Fünfte Linie. Hafenlinie. Rothe Wagen. (Ed. Tavernier). Dieselbe fährt von Morgens bis Abends 9 Uhr jede  $\frac{1}{2}$  Stunde nach Hamburg und von Hamburg von Morgens 9 Uhr bis Abends 10 Uhr. — Preis 25 $\frac{1}{2}$ , halbe Tour (Hafenthor) 20 $\frac{1}{2}$ . — Fährt durch die Straßen: gr. Elbstraße, Fischmarkt, II. Elbstraße, Pinnsberg, Hafenstraße, beim Hafen, Eichholz, Schaarmarkt, Bürkstah, Johannistraße, II. Bäckerstraße, Dornbusch, gr. Bäckerstraße nach dem Fischmarkt (Endstation). Basson'sche Aktien-Gesellschaft. Von beiden Endstationen: Morgens 7 Uhr 50 M. und dann von 9 Uhr 10 Minuten bis 20 Minuten bis 9 Uhr 50 M. Abends, mit der 4. Linie dergestalt wechselnd, daß jede 10 Minuten ein Omnibus dieser beiden Linien das Millerntor erreicht. Von St. Georg fährt der leichte Wagen 10 Uhr 50 Min. Preis 25 $\frac{1}{2}$ , halbe Tour (Millerntor) 20 $\frac{1}{2}$ . Station: Ecke der Allee und gr. Bergstraße. Fährt durch die Straßen: gr. Bergt., Reichenstr., St. Pauli, Langereihe, Millerntor (halbe Tour), vom Millerntor die Route der vierten Linie innehaltend.

Omnibus nach Blankensee (G. Rasmus). Dieselbe fährt Morgens 10 Uhr und Nachmittags 3 Uhr. Von Blankensee: Morgens 8 Uhr und Nachmittags 1 Uhr. Station: Bauer's Gaithof, Palmaille 89. Preis 50 $\frac{1}{2}$ , halbe Tour (Teufelsbrücke) 30 $\frac{1}{2}$ . — Befördert kleine Pakete.

Omnibus nach Barmstedt (C. Lüthe und J. Behnke) fährt täglich 4 Uhr Nachmittags mit Ausnahme des Dienstags und Sonnabends, vom Gählers Platz Nr. 11. Ab Barmstedt 4 $\frac{1}{2}$  Uhr Morgens. Preis 1 M. 20 $\frac{1}{2}$ .

Omnibus nach Quickborn (C. Paasburg) fährt täglich mit Ausnahme des Mittwochs, Nachmittags 2 $\frac{1}{2}$  Uhr vom Gählers Platz Nr. 11 und Morgens 6 $\frac{1}{2}$  Uhr aus Quickborn. Dauer der Fahrt: 2 $\frac{1}{2}$  Stunde. Preis: 60 $\frac{1}{2}$ .

#### Polizeiverordnung, betreffend die Schonung des Vieches bei Transporten.

S. 1. Die Beförderung des großen Vieches darf nur mittels Fahrens, Treibens oder Tragens stattfinden. Das Befördern des Vieches auf Pferden, insbesondere in Säcken, ist untersagt.

S. 2. Alle zur Beförderung benutzten Fuhrwerke müssen so geräumig sein, daß die Thiere nebeneinander stehen oder liegen können, ohne gepreßt oder geschiert zu werden, und so hohe Wandungen haben, daß ein Überhängen der Köpfe über die Wandungen nicht vorkommen kann. Die Thiere sind während des Transports auf Wagen oder Schubkarren nicht ohne Roth zu tiebeln, sie dürfen nicht aufeinanderliegen. Das Verlangen einer Raumersparnis begründet unter keinen Umständen einen Fall der Roth. Für geliebtes Vieh ist eine starke Unterlage von Stroh oder andrem geeigneten

Material zu beschaffen; diese ist zulässig; jeder darf sein und darf dann erlaubt durch feste Scheide zu werben oder zu schützen.

S. 3. Beim Treiben mit bissigen Hunden, die mit den Fäusten verboten weiter getrieben werden,

S. 4. Beim Tragen sagt, ebenso das Tragen gelten die Vorschriften;

S. 5. Bullen über 2 vor den Augen resp. mi Weinen gefesselt werden.

S. 6. Gestügel jedes werden, für deren austausch ist unterlagt, ebenso das Tragen der Thiere an d

S. 7. Fische dürfen

S. 8. Für Hundesel Wohnorts kann mittelst können, unter festzustellen

S. 9. Zum wiederholt entsprechender Haft befreit Anwendung finden.

Schleswig, den 3

#### Name der Läden.

Erschöpfer-Gesellschaft-Krankenlade, genannt: „Treue und Beständigkeit“ Nächst Gott! die brüderliche Hilfe in Krankheit.

Bürger-Krankenlade.

Die neue Einigkeit.

Eintracht.

August-Kranken- u. Sterbe-Verein.

Wollengarn-Fabrikarbeiter-Unterstützung-Verein.

Die Freiheit.

St. Joseph Familien-Kranken- u. Sterbelade.

Der treue Beistand.

Die treue Brüder Lade.

Germania.

Brotträger-Krankenlade.

Gegenseitige Unterstützung.

Die deutsche Einigkeit.

Arbeiter-Kranken- u. Sterbe-Café.

Vorwärts.

adt, Izhoe, Helgoland  
je 8 u. Mühlenwärder  
wöchentl. 2 bis 3 Mal.  
Büfthaltgelegenheit nach  
Mittwoch u. Freitags  
nach; Schiffer nach  
Schüttel, Neufeld, St.  
Johannia<sup>1</sup>, I und II, in  
tag und Donnerstag,  
d 2 Uhr; nach Kram,  
n täglich mit Fluth-  
t., und J. Meyer,  
eßen nach Burgtehude.

he Omnibus-Action-  
is 10 Uhr 52½ Min.  
Ende der Allee und  
ie, gr. Prinzenstraße,  
halbe Tour), Zeug-  
ernstieg, Bergstraße,

is 12 Uhr 40 Min.  
d von dort zurück:

iener, Ed. Tavernier  
Morgens 8 Uhr bis  
20 Uhr. Station:  
aße, Bahnhofstraße,  
alte Tour), Zeug-  
straße, Gänsemarkt,  
Spitalerstraße nach

Action-Gesellschaft.  
10 Minuten. Preis  
Fährt durch die  
Neuer Steinweg,  
rthor, Rosenstraße,  
enstraße nach dem

hrt von Morgens  
Morgens 9 Uhr  
ich die Straßen:  
olz, Schärmart,  
rake, Großfeller,  
arkt (Endstation).  
Dafford'sche Omni-  
n von 9 Uhr 10  
id, daß jede 10  
Georg fährt der  
n: Ende der Allee  
jereiche, Miller-

ind Nachmittags  
s Gasthof, Pal-

ir Nachmittags  
mstedt 4½ Uhr

Rittwochs, Nach-  
auer der Fahrt:

en.  
oder Tragens  
agt.  
Thiere neben  
e Wandungen  
die Thiere sind  
dürfen nicht  
Umständen  
ein geeigneten

Material zu beschaffen; als Knebel sind nur Strohleile, Tuchdecken oder fingerdicke Täue mit weicher Unterlage zulässig; jeder Fuß des zu transportirenden Thieres muß von einer besondern Schlinge umfaßt sein und darf dann erst ein Zusammenbinden der Füße stattfinden. Beim ganz verschiedener Größe ist durch feste Scheidewände zu trennen. Beim Ein- und Ausladen sind die Thiere zu heben, nicht zu werfen oder zu schleifen. Bei Fahrten von längerer Dauer hat der Verzender für die nötige Fütterung, Tränftung und Reinigung des Strohes Sorge zu tragen.

§ 3. Beim Treiben der Thiere ist jede brutale Behandlung derselben, insbesondere das Treiben mit bissigen Hunden, das Drehen der Schwänze, übermäßiges Prügeln mit Knütteln und das Stoßen ist durch feste Scheidewände zu trennen. Beim Ein- und Ausladen sind die Thiere zu heben, nicht weiter getrieben werden, sondern müssen in anderer Weise fortbefördert werden.

§ 4. Beim Tragen der Thiere ist die Lage mit dem Kopfe unten und den Füßen oben unterlegt, ebenso das Tragen in dichten, die Luft absperrenden Säcken. Wegen des Knebelns beim Tragen gelten die Vorschriften des § 2.

§ 5. Bullen über 2 Jahre alt müssen entweder am Rauenring geführt oder mit einer Blende (Kappe) vor den Augen resp. mit einem dieselben bedeckenden Stirnbrett versehen und an den Füßen in üblicher Weise gefesselt werden. Die Treiber dürfen nicht unter 16 Jahre alt sein.

§ 6. Geflügel jeder Art darf nur in Käfigen, Körben oder andern luftigen Behältern befördert werden, für deren ausreichende Geräumigkeit die Vorschrift des § 2 gilt. Der Transport in Säcken ist untersagt, ebenso das Zusammenbinden einzelner Thiere, Zusammenbinden der Flügel, sowie das Tragen der Thiere an den Füßen.

§ 7. Thiere dürfen zum Transport nicht lebend auf Stangen gespiet werden.

§ 8. Für Hundeführwerke ist das Aufsuchen von Menschen unterlagt; die Ortspolizeibehörde des Wohnorts kann mittels schriftlicher Erlaubnis Krüppeln, welche eines solchen Fuhrwerks nicht entbehren können, unter festzustellenden Bedingungen das Aufsuchen gestatten.

§ 9. Zuwiderhandlungen gegen vorstehende Bestimmungen werden mit Geldbuße bis 30 M. event. entsprechender Haft bestraft, sofern nicht die Vorschriften des Reichsstrafgesetzbuches über Thierquälerei Anwendung finden.

Schleswig, den 3. März 1875.

Königliche Regierung, Abtheilung des Innern.

### Krankenladen.

Name der Läden.	Einfußgeld.	Kranken- geld	dr. Mode.	Beim To- des mit ausgezahlt.	Ladenbote.	Ladenbewahrer.
Everführer-Gesellschafts- Krankenlade, genannt: "Treue und Befähigkeit."	M. 18	M. 18	M. 18	F. Fedderjen, Rolandstraße 11.	C. Behrmann, gr. Bergstraße 160.	
Nächst Gott! die brüderliche Hilfe in Krankheit.	1 20	5 —	—	H. Peters, gr. Marienstraße 41a	A. Johannsen, gr. Wilhelmstraße 26.	
Bürger-Krankenlande.	1 35	3 60	21 —	G. L. Kümpel, Adlerstraße 47.	J. Koppelman, gr. Rothenstraße 95.	
Die neue Einigkeit.	1 35	10 50	48 —	G. Wulff, Röperstraße 4, R.	F. Wohler, Allee 118.	
Eintracht.	1 65	9 —	78 —	J. H. P. Groiß, St. Pauli Bergstr. 27/28	Erich Feuring, gr. Rothenstraße 32.	
August-Kranken- u. Sterbe- Verein.	3 —	10 80	72 —	G. Koch, Bürgerstraße 95.	J. Koppelman, gr. Rothenstraße 95.	
Wollengarn-Fabrikarbeiter- Unterstützungs-Verein.	1 35	5 40	— —	J. H. F. Osterhof, Gerritstraße 47.	C. Schüller, Breitestraße 69.	
Die Freiheit.	1 —	9 —	— —	D. Frethe, Lammstraße 22, R.	H. Koch, H. Freiheit 5.	
St. Joseph Familien- Kranken- u. Sterbelade.	1 5	9 60	— —	J. H. Münthe-Fering gr. Freiheit 18	Th. Drintrip, Pastor, gr. Freiheit 17.	
Der treue Weitstand.	1 35	6 —	120 —	J. Kalbhen, Weidenstraße 18.	H. F. Schacht, gr. Freiheit 21.	
Die treue Brüder Lade.	1 50	9 —	— —	J. F. Schmidt, Blücherstraße 137	L. H. D. Möller, Blumenstraße 51.	
Germania.	1 50	9 —	— —	J. Kalbhen, Weidenstraße 18.	J. H. F. Muchow, H. Bergstraße 1.	
Brotträger-Krankenlade.	1 20	7 20	— —	H. A. Möller, H. Freiheit 25b, R.	H. Koch, H. Freiheit 5.	
Gegenzeitige Unterstützung.	1 80	10 80	90 —	J. Reimer, gr. Freiheit 43.	J. H. Groth, Westerstraße 28.	
Die deutsche Einigkeit.	1 35	6 —	36 —	J. Kalbhen, Weidenstraße 18.	J. H. J. Lange, Gustavstraße 98.	
Arbeiter-Kranken- u. Sterbe- Gasse.	1 50	9 60	84 —	—	Chr. Graßmann, Präses, Blumenstraße 11.	
Bornwärts.	1 20	9 —	— —	J. Joost, Norderreihe 32, R. 5.	H. Stuht Blumenstraße 5a.	

## Todtenladen.

Name der Laden.	Todtengeld	Ladenbote.	Ladenbewahrer.
Die christliche Liebe u. Treue in Noth und Tod. „Gott mit uns.“	M. & 78 —	Johs. Birchholz, gr. Bergstraße 184	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Die vereinigte friedliebende Brüderlichkeit.	72 —	G. D. M. Bröder, gr. Bergstraße 193.	J. C. Tiemer, Ww., Breitestraße 67.
Die vollkommene Hoffnung.	66 —	G. D. M. Bröder, gr. Bergstraße 193.	J. C. Tiemer, Ww., Breitestraße 67.
Die brüderliche Liebe u. Treue.	36 —	G. D. M. Bröder, gr. Bergstraße 193.	J. C. Tiemer, Ww., Breitestraße 67.
Die Gärtn.-Brüderlichkeit, genannt: „Die friedliebende in Noth u. Tod.“ „Gott mit uns.“	72 —	J. F. Birchholz, Langestraße 33.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Die friedliebende Einigkeit in Noth und Tod.	48 —	J. Kelling, Fintenstraße 24.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Die vereinigte friedliebende Brettschneider-Brüderlichkeit.	24 —	J. Kelling, Fintenstraße 24.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Die treu verbundene Brüderlichkeit genannt: „Die unveränderliche Liebe u. Treue in Noth u. Tod.“	48 —	J. Kelling, Fintenstraße 24.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Die erst vereinigte Brüderlichkeit.	48 —	J. Kelling, Fintenstraße 24.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Die vereinigte Liebe u. Treue in Noth u. Tod.	66 —	J. Kelling, Fintenstraße 24.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Begrüßt in diesem und jenem Leben.	72 —	F. W. Meyer, Holandstraße 36.	Fischborn & Hornhardt, Hochschulstraße 11.
Gott mit uns in Noth u. Tod.	72 —	F. W. Meyer, Holandstraße 36.	Fischborn & Hornhardt, Hochschulstraße 11.
Die christlich vereinigte Führer-Brüderlichkeit.	60 —	F. W. Meyer, Holandstraße 36.	Fischborn & Hornhardt, Hochschulstraße 11.
Liebe und Einigkeit in Noth und Tod.	60 —	J. W. Goich, Bürgerstraße 107.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Die friedsame und freiwillige Gerechtigkeit.	60 —	J. W. Goich, Bürgerstraße 107.	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Sterbelade von 1873.	75 —	P. F. Fiedler, Friedrichstraße 48.	H. Stuhl, Blumenstraße 5a.
Die treugefährten Herzen im Leben und Tod.	100 —	J. W. C. Stoßlitz, Steinstraße 94.	J. C. Tiemer, Ww., Breitestraße 67.
Die Verbindung treuer Brüder.	85 —	J. W. C. Stoßlitz, Steinstraße 94.	J. C. Tiemer, Ww., Breitestraße 67.
Römisch-Katholisch Religions-Brüderlichkeit, genannt: „Die Liebe zur Wahrheit und Gerechtigkeit.“	96 —	J. H. R. Münte-Fering, gr. Freiheit 18.	J. Crone, gr. Freiheit 16.
Die Familien-Verbindung zur Unterstützung bei Sterbefällen.	90 —	J. H. P. Groiß, St. Pauli, Bergstr. 27, h. 3	Ernst Feuring, gr. Rosenstraße 32.
Die treue Brüder Lade.	108 —	J. F. Schmidt, Bürgerstraße 137.	L. H. D. Möller, Blumenstraße 51.
Ist Gott mit uns, wer will wider uns sein?	102 —	J. H. E. Behte, Westerstraße 47.	J. C. Tiemer, Ww., Breitestraße 67.
Die Ottensen-brüderliche Liebe und Friede.	102 —	J. H. E. Behte, Westerstraße 47.	J. C. Tiemer, Ww., Breitestraße 67.
Die Einigkeit von Ottensen und Neumühlen.	90 —	Joh. Birchholz, gr. Bergstraße 184	J. F. G. Wegner, Langestraße 20.
Gegen seitige Unterstützung.	90 —	J. Reimer, gr. Freiheit 43.	J. H. F. H. Groiß, Westerstraße 28
Vereinigung zur Unterstützung bei Sterbefällen v. 1869.	96 —	G. Springhorn, Peterstraße 21.	H. Koch, H. Freiheit 5.

Ahrnsfeld, Seemann, f.  
Albers, J. A., Fabrik  
Anderen, J. A., Unterne  
Anderon, A., Gerber  
v. Appen, E. H., Tisch  
Arft, P. J. J. Ww., b.  
Arends, A., Büttelnum  
Aichoff, C. J. C., Sch  
Augusten, J., Agentur

Averhoff Ww., Parall  
Aren, G. J., Schneide  
Bahrs, F., Arbeitsma  
Baumgarten, H. J. W  
Behrens, B., Schüterl  
Behrens, J., Frucht- u.  
Beiswanger, G., Arbei  
Bendfeldt, H., Arbeits  
Bendiren, Mathilde, I  
Bischoff, H., Kaufman  
Blanke, C., Cigarrena  
Blieffert, H., Arbeitsma  
Blöhje, H. H., Arbeits  
Blohm, J. C., Schuh  
Blunk, H., Cheft, Ar  
Bödeker, J., Maler  
Böhme Ww., Arbeitsm  
Bönig, C. J., Tischler  
Böse, H., Cigarrenarb.  
Böwig, J., Jollenführ  
Bonzen, E. Ww., Näh  
Bornhorst, J., Arbeits  
Bosselemann, W., priva  
Brans, J. C., Korbma  
Brede, J., Biehfutterh  
Breitung, H., Müller  
Bremer, C. W. M., Arbei  
Brodtmann, C., Tischler  
Bröhan, J. H., Weinh  
Bruhns, J. H., Tischler  
Bullmann, Heinr., Ha  
wollen-, Wollen- u. hi  
Burgdorf-Brandenburg  
Cristensen, H., Arbeits  
Claussen, W. A. Lorenz

Cohrding, H., Bahnh.-Mef  
Cramer, A. M., Arbeit  
Dammann, H., Arbeitsm.  
Dannenberg, J., Schuh  
Depelle, D. Fr., Tisch  
Deppe, J., Arbeitsmann  
Diek, A., Rentier, Nach